

## 投票問答

### 什麼是初選？

初選將決定哪些候選人得到所在黨派的選舉提名，而且是在兩個或更多候選人完成相關程式獲得初選資格的情況下舉行的。初選的獲勝者將作為黨派的提名人參加在 11 月份舉辦的普選。

你只能在你所屬的政黨舉行的初選中投票。例如，如果你是工作家庭黨的登記黨員，那你只能在工作家庭黨的初選中投票，而不能在民主黨或共和黨的初選中投票。

### 我可以在初選中投票嗎？

如果你是在截止日期前加入某黨派的登記選民，而且該黨要舉行初選，那麼你就可以在初選中投票。如果你自己不能確定是否有資格，請向[選舉局查詢](#)。

### 什麼是初選的決選（runoff）？我能投票嗎？

如果沒有一個市公職（市長、公眾利益倡導人、審計長）候選人在初選中獲得 40% 以上的選票，那麼在得票最高的兩名候選人之間將再舉行一次決選。只要你有資格在初選中投票，你就可以在該黨的初選決選中再次投票。

### 什麼是普選？我可以參與投票嗎？

在普選中，來自不同黨派的候選人共同競爭政府公職。你可以為選舉人名單上任何黨派的公職候選人投票。你也可以對票決提案說“是”或“否”。所有在截止日期前登記的選民都有資格參加普選投票。

### 什麼是票決提案（ballot proposal）？

票決提案是寫在選票上由選民決定的問題。選票上的問題可能包括債券發行，或對紐約州憲法或紐約市憲章的修改動議。有時候會有個人或團體提交申請把他們的提案放到選票上。

### 我如何進行投票登記？

你可以從選舉局的官方網站下載登記表，或者從你所在區的選舉局辦公室領取一份，或者撥打紐約市選舉熱線（866-VOTE-NYC）要求郵寄。

### 我不知道我是否已經成功登記成為選民—我怎麼才能確認呢？

你可以上網通過“選民登記查詢系統”（由紐約州選舉局運營）來核實你的登記狀態，或者撥打[選民熱線](#)尋求幫助。

### 我所做的登記是否已過期？

你的登記沒有失效日期，但如果你沒有在之前的兩次聯邦選舉中行使你的投票權利，或者你搬家後沒有及時向選舉局更新你的住址資訊，那麼你的資格可能就會被取消。

## 如果上次投票後我曾搬家（但仍住在紐約市），我該怎麼辦？

當你搬家時，根據紐約州法律你應在 25 天內將地址變更情況告知選舉局。你可以提交一份新選民登記表，填寫上相關資訊，包括標注“變更的選舉資訊”相關欄。分別填上你的新、舊地址，並在你想要加入的政黨的方框裏打勾（即使當你居住在舊地址時你已經加入某個政黨也要這樣填寫），然後填寫上其他所要求的資訊。如果搬家後你沒有在截止日期之前做地址變更登記，你就應該去新的投票地點並使用“宣誓選票”方式投票。撥打[選民熱線](#)查看是否你的地址變更申請已經得到處理。

## 如果在投票站發現我的名字沒列在名冊中，我還能投票嗎？

在投票站，你首先應該確定在你所在的州議會和選區的正確的簽到處進行簽到。這些地區的代號被競選財務理事會印在發送給你的選民指南的郵件標籤上，以及選舉局在每次選舉前發送給所有登記選民的郵件信封上。每個簽到處都有一名工作人員負責查核你的姓名和地址，確定你住在哪個區，並為你提供各種相關幫助。

一旦確認你已經在正確的簽到處簽到，而你的姓名卻不在選舉人名冊中，有可能是因為選舉局沒有收到你的登記表。如果你認為自己符合投票資格，你仍可以投票。請向工作人員要求使用“宣誓選票”的方式投票，並按照說明進行投票。在選舉後，選舉局將會調查其記錄，如果你符合投票資格，你的選票就會被計算在內。如果你不符合資格，你將會收到通知告訴你不符合投票資格，同時也會收到一份選民登記表，讓你登記參加以後的選舉投票。

## 如果在選舉當天我無法前往投票站，我還能投票嗎？

如果你在選舉日由於如下原因無法到投票現場，你可以採取缺席投票（**absentee ballot**）的辦法：沒有在紐約或不在國內；罹患臨時或永久疾病或身體殘疾；住院；由於照顧一個或更多病人或殘疾人不能離開；在復員軍人醫院或監獄拘役，等待大陪審團審議裁決；或非重罪入獄中。

缺席選票的投票有兩種方式：郵寄缺席選票或親自領取缺席選票。

**以郵件形式進行缺席投票：**撥打熱線 866-868-3692 申請缺席投票，或者從[選舉局的官方網站](#)下載。填好申請材料，然後在截止日期之前郵寄到你所在區的選舉局辦公室。選舉局將為你郵寄一份缺席選票。填寫完整後在截止日期前郵寄到你所在區的選舉局辦公室。

**本人進行缺席投票：**一旦選票準備好（至少在選舉前 32 天），你就可開始去親自投缺席票，在選舉日當天結束。缺席投票於選舉日前的週一到週五以及週末的早 9 點到晚 5 點在你所在區的選舉局辦公室進行，而選舉日當天則截止到晚 9 點。

**請注意：**如果要求郵寄缺席選票的截止期限已過，而你又因意外或突發疾病不能在選舉日這天到選舉站，那麼你可指派一名代表，帶上你的書面授權，前往你所在區的選舉局辦公室，代表你領取缺席選票。你必須在選舉日晚上九點之前把填好的申請材料和選票交回到你所在區的選舉局辦公室。